

Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича
Факультет іноземних мов
Кафедра іноземних мов для гуманітарних факультетів

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

**Проректор з науково-педагогічної
роботи на освітньої діяльності**
Тетяна ФЕДІРЧИК



„28„ серпня 2025 року

РОБОЧА ПРОГРАМА
навчальної дисципліни

Іноземна мова за професійним спрямуванням
Berufsbezogenes Deutsch

обов'язкова

Освітньо-професійна програма «Економічна кібернетика»

Спеціальність С1 «Економіка та міжнародні економічні відносини»

Галузь знань С «Соціальні науки, журналістика та інформація»

Рівень вищої освіти перший (бакалаврський)

Економічний факультет

Мова навчання німецька

Чернівці 2025 рік

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» складена відповідно до освітньо-професійної програми «Економічна кібернетика».

Розробники: БУХІНСЬКА Тетяна Вікторівна, к. філол. наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов для гуманітарних факультетів.

Викладачі:

Черська Ж.Б. доцент, доцент кафедри іноземних мов для гуманітарних факультетів

Погоджено з гарантом ОП _____ **Олена ВІННИЧУК**

Погоджено методичною радою економічного факультету
Протокол № 1 від "27" серпня 2025 року

Голова методичної ради _____ **Ірина НИКИФОРАК**

Затверджено на засіданні кафедри іноземних мов для гуманітарних факультетів
Протокол № 1 від "27" серпня 2025 року

Завідувач кафедри _____ **Наталія ГОЛОВАЦЬКА**

Схвалено

науково-методичною радою Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича
Протокол № 1 від "28" серпня 2025 року

Голова науково-методичної ради _____ **Тетяна ФЕДІРЧИК**

© Бухінська Т.В., 2025 рік

© ЧНУ, 2025 рік

Мета навчальної дисципліни: Метою викладання навчальної дисципліни є вивчення мови на побутовому, культурологічному та професійному рівнях; практичне володіння іноземною мовою на автономному рівні, необхідному для ділового та професійного спілкування, реалізація на письмі комунікативних намірів, пов'язаних з виробничими умовами фаху; досягнення здобувачами рівня знань дипломованого спеціаліста, який забезпечить можливість застосування іноземної мови у практичній діяльності.

Пререквізити: Дисципліна в ЗЗСО «Німецька мова».

Результати навчання. Згідно з вимогами освітньо-професійної програми «Економічна кібернетика» підготовки здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, вивчення дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» сприяє формуванню наступних компетентностей та програмних результатів навчання.

Інтегральна компетентність: Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в економічній сфері, які характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, що передбачає застосування теорій та методів економічної науки

Загальні компетентності (ЗК): **ЗК4.** Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. **ЗК6.** Здатність спілкуватися іноземною мовою. **ЗК8.** Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел. **ЗК9.** Здатність до адаптації та дій в новій ситуації. **ЗК12.** Навички міжособистісної взаємодії.

Програмні результати навчання: **ПР20.** Оволодіти навичками усної та письмової професійної комунікації державною та іноземною мовами. **ПР23.** Показувати навички самостійної роботи, демонструвати критичне, креативне, самокритичне мислення.

Програма передбачає, що фахово-орієнтоване заняття з іноземної мови – це насамперед мовне заняття, професійно-орієнтоване на поступове зростання рівня володіння мовою здобувачами наскрізно від першого до третього семестру.

Опис змісту робочої програми навчальної дисципліни

Загальна інформація

Форма навчання	Рік підготовки	Семестр	Кількість		Кількість годин					Вид підсумкового контролю	
			кредитів	годин	лекцій	практичні	семінарські	лабораторні	самостійна робота		індивідуальні завдання
Денна	1,2	1,2,3	6	180	-	90	-	-	90	-	Залік (2 сем) Екзамен (3сем)
Заочна	1,2	1,2,3	6	180	-	24	-	-	156		Залік (2 сем) Екзамен (3сем)

Структура змісту навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем навчальних дисциплін	Кількість годин											
	денна форма					заочна форма						
	Усього	у тому числі					Усього	у тому числі				
		л	п	лаб	інд	с.р.		л	п	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Змістовий модуль 1. Сфера ІТ, кібернетика та економіка.												
Тема 1. Моя спеціальність та її практичне застосування. Сфера ІТ, кібернетика. Професії в ІТ.	14		6			8	15		2			13
Тема 2. Що таке економіка. Макро-, мікроекономіка.	16		9			7	15		2			13
ЗМ1	30		15			15	30		4			26
Змістовий модуль 2. Економічні системи. Гроші.												
Тема 3. Види економічних систем.	14		6			8	15		2			13

Порівняльна характеристика систем												
Тема 4. Гроші. Особисті та державні фінанси.	16	9			7	15		2				13
ЗМ2	30	15			15	30		4				26
Разом за 1 семестр	60	30			30	60		8				52
Змістовий модуль 3. Бюджет. Ціноутворення.												
Тема 5. Бюджет та види бюджету.	14	6			8	15		2				13
Тема 6. Ціна, ціноутворення, види цін.	16	9			7	15		2				13
ЗМ3	30	15			15	30		4				26
Змістовий модуль 4. Форми власності. Підприємництво, партнерство												
Тема 7. Що таке бізнес. Види бізнесу.	14	6			8	15		2				13
Тема 8. Індивідуальні підприємці та партнерства. Переваги та недоліки.	16	9			7	15		2				13
ЗМ4	30	15			15	30		4				26
Разом за 2 семестр	60	30			30	60		8				52
Змістовий модуль 5. Форми власності: корпорація, франшиза. Е-мейл.												
Тема 9. Корпорації. Франшиза. Переваги та недоліки.	14	6			8	15		2				13
Тема 10. Електронна пошта. Структура електронного листа.	16	9			7	15		2				13
ЗМ5	30	15			15	30		4				26
Змістовий модуль 6. Попит. Пропозиція. Продукт.												
Тема 11. Попит, пропозиція. Закон попиту. Закон пропозиції.	14	8			6	15		2				13
Тема 12. Розробка продукту.	16	7			9	15		2				13
ЗМ6	30	15			15	30		4				26
Разом за 3 семестр	60	30			30	60		8				52
Разом за 1-3 семестри	180	90			90	180		24				156

Тематика практичних занять з переліком питань

№	Назва теми	години	
		ДФ	ЗФ
Змістовий модуль 1 Тема 1:			
1	Моя спеціальність та її практичне застосування. Перелік питань для обговорення: • У чому полягає специфіка спеціальності "економічна кібернетика"? • Які фахові компетентності вона формує? • У яких галузях економіки знання з економічної кібернетики є найбільш затребуваними, і які типові задачі вирішує фахівець у цій сфері? Грамматика: Минулий час дієслів.	2	2
2	Сфера ІТ, кібернетика. Професії в ІТ. Перелік питань для обговорення: • Які професії в ІТ-сфері є найбільш пов'язаними з економічною кібернетикою, і які навички для них є ключовими? • Яку роль відіграють аналітики даних, системні аналітики та розробники програмного забезпечення у сфері ІТ та кібернетики? • Як знання з математичного моделювання, програмування та економіки допомагають фахівцеві з економічної кібернетики реалізувати себе в ІТ-сфері? Грамматика: Минулий час дієслів.	2	
3	Види професій. Робота в компанії. Перелік питань для обговорення:	2	

	<ul style="list-style-type: none"> • Які основні види професій існують і чим вони відрізняються за характером праці (інтелектуальна, фізична, творча тощо)? • Які професійні ролі найчастіше зустрічаються в сучасній компанії та як вони взаємодіють між собою? • Які навички та якості необхідні для успішної адаптації та кар'єрного зростання в компанії? <p>Грамматика: Перфект.</p>		
Змістовий модуль 1 Тема 2:			
4	<p>Що таке економіка.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Яка відмінність між термінами 'economy' / 'economics'? - Які основні потреби задовольняє економіка в суспільстві? - Що таке дефіцит ресурсів і як він впливає на економіку? <p>Грамматика: Перфект.</p>	2	
5	<p>Макро-, мікроекономіка.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Що таке макроекономіка? - Що таке мікроекономіка? - Чим відрізняється макроекономічний підхід від мікроекономічного? <p>Грамматика: Форми сильних дієслів.</p>	2	
6	<p>Життя: Вільний час та стосунки.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Як ви зазвичай проводите свій вільний час, і які заняття приносять вам найбільше задоволення? • Які якості, на вашу думку, є найважливішими для побудови міцних та здорових стосунків? • Як баланс між роботою, вільним часом і стосунками впливає на якість вашого життя? <p>Грамматика: Форми сильних дієслів.</p>	2	
7	Розвиток усного мовлення.	2	
	Закріплення пройденого матеріалу. Модульна контрольна 1	1	
Змістовий модуль 2 Тема 3:			
8.	<p>Види економічних систем.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Які основні види економічних систем існують і чим вони відрізняються? • Які переваги / недоліки командної економіки система порівняно з ринковою? • Яка економічна система поєднує елементи ринкової та планової економіки? <p>Грамматика: Вживання дієслів з допоміжним «haben» у перфекті.</p>	2	2
9.	<p>Порівняльна характеристика систем</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Які основні типи економічних систем існують та чим вони відрізняються між собою? - Які переваги та недоліки має ринкова економічна система порівняно з командною? - Як змішана економічна система поєднує елементи ринку та державного регулювання? <p>Грамматика: Вживання дієслів з допоміжним «sein» у перфекті.</p>	2	
10.	<p>Відпочинок у мегаполісі.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Які найпопулярніші способи відпочинку у мегаполісі, і що робить їх привабливими? • Які місця у мегаполісі найкраще підходять для релаксації та відновлення сил? • Які переваги та недоліки відпочинку у мегаполісі порівняно з природою чи малими містами? <p>Грамматика: Вживання дієслів з допоміжним «sein» у перфекті.</p>	2	

Змістовий модуль 2 Тема 4:			
11.	Гроші. Особисті та державні фінанси. Перелік питань для обговорення: <ul style="list-style-type: none"> • Що таке гроші та які функції виконують гроші в сучасній економіці? • Які є види фінансів? • Які види банківських рахунків існують і для чого вони використовуються? Грамматика: Прийменники зі знахідним відмінком.	2	2
12.	Гроші. Покупки. Перелік питань для обговорення: <ul style="list-style-type: none"> • Які способи оплати товарів і послуг є найпоширенішими сьогодні? • Які є види оплати та цін? • Які переваги та ризики має онлайн-шопінг порівняно з традиційними покупками в магазині? Грамматика: Прийменники з давальним відмінком.	2	
13.	Приховані таланти. Перелік питань для обговорення: <ul style="list-style-type: none"> • Як можна виявити приховані таланти та потенціал у себе або в інших? • Як приховані таланти допомагають в особистому розвитку або кар'єрному зростанні? • Як можна розвивати приховані таланти, щоб вони стали корисними в повсякденному житті? Грамматика: Прийменники з родовим відмінком.	2	
14.	Закріплення пройденого матеріалу.	2	
15.	Модульна контрольна 2	1	
Змістовий модуль 3 Тема 5:			
16.	Бюджет. Перелік питань для обговорення: <ul style="list-style-type: none"> • Що таке бюджет і яку роль він відіграє в управлінні фінансами? • Які основні етапи планування бюджету та чому важливо його дотримуватися? • Які доходи та витрати зазвичай враховуються під час складання особистого бюджету? • Які наслідки може мати перевищення витрат над доходами в бюджеті? Грамматика: Складнопідрядні речення зі сполучником <i>ob</i> .	2	2
17.	Види бюджету. Перелік питань для обговорення: <ul style="list-style-type: none"> • Які бувають види бюджету? • Охарактеризуй <i>start-up business budget</i>. • Охарактеризуй сімейний бюджет. • Охарактеризуй корпоративний бюджет. • Охарактеризуй державний бюджет. Грамматика: Складнопідрядні речення зі сполучником <i>dass</i> .	2	
18.	Подорож і туризм. Запитання про напрямок і дорогу. Перелік питань для обговорення: <ul style="list-style-type: none"> • Які основні переваги та недоліки різних видів транспорту при подорожах? • Як правильно підготуватися до подорожі, щоб забезпечити комфорт та безпеку? • Які основні види відпочинку можна обрати під час подорожі, і які з них найпопулярніші серед туристів? Грамматика: Складнопідрядні речення зі сполучником <i>weil</i> .	2	
Змістовий модуль 3 Тема 6:			
19.	Ціна, ціноутворення. Перелік питань для обговорення: <ul style="list-style-type: none"> • Що таке ціна і які функції вона виконує в ринковій економіці? • Які основні фактори впливають на процес ціноутворення товару чи послуги? 	2	2

	<ul style="list-style-type: none"> Які методи ціноутворення використовуються в бізнесі (наприклад, за собівартістю, ринковим попитом, конкуренцією)? Грамматика: Складнопідрядні речення зі сполучником <i>da</i> .		
20.	<p>Види цін.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> Які існують основні види цін у ринковій економіці (роздрібна, оптова, закупівельна тощо)? Чим відрізняються фіксовані ціни від вільних і регульованих? У яких сферах найчастіше застосовуються світові, біржові та контрактні ціни? Грамматика: Складнопідрядні речення зі сполучником <i>wepp</i> .	2	
21.	<p>Здоровий спосіб життя. Їжа. Хвороби.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> Які основні складові здорового способу життя і як вони взаємопов'язані? Які здорові звички варто впровадити в повсякденне життя для покращення самопочуття? Які звички та практики допомагають підтримувати здоров'я на довгий термін? Грамматика: Складнопідрядні речення зі сполучником <i>falls</i> .	2	
22.	Розвиток усного мовлення. Грамматика: Складнопідрядні речення зі сполучником <i>als</i> .	2	
23.	Закріплення пройденого матеріалу. Модульна контрольна 3.	1	
Змістовий модуль 4 Тема 7:			
24.	<p>Що таке бізнес.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> Що таке бізнес і які його основні цілі? Які бувають види бізнесу за формою власності та масштабом діяльності? Які чинники впливають на успішність бізнесу в сучасних умовах? Грамматика: Претеритум.	2	2
25.	<p>Види бізнесу.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> Які основні види бізнесу існують залежно від сфери діяльності (виробництво, торгівля, послуги)? Чим відрізняється малий, середній і великий бізнес? Які переваги та виклики має онлайн-бізнес порівняно з традиційним? Грамматика: Претеритум.	2	
26.	<p>Зміни. Новий досвід. Навчання закордоном.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> Як зміни в оточенні та новий досвід можуть вплинути на особистісний розвиток? Які переваги та труднощі пов'язані з навчанням за кордоном? Як зміни в житті можуть стати важливим етапом у розвитку особистості? Грамматика: Правила утворення претеритуму для сильних і слабких дієслів.	2	
Змістовий модуль 4 Тема 8:			
27.	<p>Індивідуальні підприємці. Переваги та недоліки.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> Хто такий індивідуальний підприємець і які вимоги для реєстрації цієї форми бізнесу? Які переваги має індивідуальне підприємництво у порівнянні з іншими формами бізнесу? Які основні труднощі можуть виникати в діяльності індивідуального підприємця? Грамматика: Претеритум модальних дієслів.	2	
28.	<p>Партнерства. Переваги та недоліки</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> Що таке партнерство і які його основні форми (повне, командитне, тощо)? Які переваги ведення бізнесу в партнерстві порівняно з індивідуальним 	2	2

	<p>підприємництвом?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Які ризики можуть виникнути у партнерських відносинах у бізнесі? <p>Грамматика: Претеритум модальних дієслів.</p>		
29.	Розвиток усного мовлення.	3	
30.	Закріплення пройденого матеріалу. Модульна контрольна 4	2	
Змістовий модуль 5 Тема 9:			
31.	<p>Корпорації. Переваги та недоліки.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Що таке корпорація і чим вона відрізняється від інших форм ведення бізнесу? • Які переваги надає корпоративна форма організації бізнесу власникам і інвесторам? • Які обмеження або недоліки можуть бути пов'язані з діяльністю корпорацій? <p>Грамматика: Зворотні дієслова.</p>	2	2
32.	<p>Франшиза. Переваги та недоліки.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Що таке франшиза і як вона працює? • Які переваги отримує підприємець, купуючи франшизу? • Які ризики та обмеження можуть виникнути при веденні бізнесу за франшизою? <p>Грамматика: Зворотні дієслова.</p>	2	
33.	<p>Екочисте життя.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Які основні принципи екологічного життя можна впровадити в щоденне життя? • Як вибір екологічно чистих продуктів та енергоефективних технологій може вплинути на наше здоров'я та навколишнє середовище? • Які прості звички допомагають зменшити екологічний слід і зробити життя більш сталим? <p>Грамматика: Зворотні дієслова.</p>	2	
Змістовий модуль 5 Тема 10:			
34.	<p>Електронна пошта.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Що таке електронна пошта і як вона працює? • Які основні елементи має електронне повідомлення (адреса одержувача, тема, тіло листа тощо)? • Яких правил слід дотримуватися під час написання ділового електронного листа? <p>Грамматика: Дієслова з керуванням.</p>	2	2
35.	<p>Структура електронного листа.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Які основні складові частини має електронний лист? • Яку роль виконує тема листа і чому її важливо правильно формулювати? • Як оформити вітання та прощання у діловому електронному листі? <p>Грамматика: Основні типи керування дієслів у німецькій мові.</p>	2	
36.	<p>Великі міста і злочинність.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Які фактори сприяють підвищенню рівня злочинності у великих містах? • Як міська інфраструктура і соціальні умови впливають на поширення злочинності? • Які заходи можуть допомогти знизити рівень злочинності в мегаполісах? <p>Грамматика: Правила використання дієслів з керуванням.</p>	2	
37.	Закріплення пройденого матеріалу. Модульна контрольна 5	3	
Змістовий модуль 6 Тема 11:			
38.	<p>Попит. Закон попиту.</p> <p>Перелік питань для обговорення:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Що таке попит і які чинники впливають на його зміну? • В чому суть закону попиту і як він пояснює поведінку споживачів? • Як змінюється попит при зміні ціни на товар або послугу? 	2	2

	Граматика: Кон'юнктив II.		
39.	Пропозиція. Закон пропозиції. Перелік питань для обговорення: <ul style="list-style-type: none"> • Що таке пропозиція і які чинники впливають на її зміну? • В чому суть закону пропозиції і як він пояснює поведінку споживачів? • Як змінюється пропозиція при зміні ціни на товар або послугу? Граматика: Загальні правила утворення кон'юнктиву II.	2	
40.	Основи ринкової економіки: взаємодія попиту і пропозиції Перелік питань для обговорення: <ul style="list-style-type: none"> • Як взаємодіють попит і пропозиція на ринку для встановлення рівноважної ціни? • Що може спричинити зміни у пропозиції товару чи послуги? • Які наслідки виникають, коли попит перевищує пропозицію або навпаки? Граматика: Утворення кон'юнктиву II від правильних дієслів.	2	
41.	Спілкування за допомогою сучасних технологій. Соцмережі. Перелік питань для обговорення: <ul style="list-style-type: none"> • Які основні переваги спілкування через соціальні мережі порівняно з традиційними способами комунікації? • Які ризики та виклики пов'язані з використанням соціальних мереж для спілкування? • Як соціальні мережі впливають на формування громадської думки та міжособистісні стосунки? Граматика: Утворення кон'юнктиву II від неправильних дієслів.	2	
Змістовий модуль 6 Тема 12:			
42.	Розробка продукту. Перелік питань для обговорення: <ul style="list-style-type: none"> • Які етапи включає процес розробки нового продукту? • Як визначити потреби цільової аудиторії при розробці продукту? • Які фактори впливають на успішність запуску нового продукту на ринок? Граматика: Кон'юнктив II для минулого і теперішнього часів.	2	2
43.	Правило 4 P. Комплекс маркетинговий. Перелік питань для обговорення: <ul style="list-style-type: none"> • Що входить до складу маркетингового комплексу (4 P) і яка роль кожного елемента? • Як правильно поєднувати елементи комплексу 4 P для досягнення успіху на ринку? • Як зміни в одному з елементів 4 P можуть вплинути на загальну маркетингову стратегію? Граматика: Кон'юнктив II для модальних дієслів.	2	
44.	Фільми. Інтернет знаменитості. Перелік питань для обговорення: <ul style="list-style-type: none"> • Які основні жанри фільмів ви знаєте, і чим вони відрізняються між собою? • Опиши свій найулюбленіший фільм. • Як кіноіндустрія впливає на культуру та суспільство? Граматика: Використання кон'юнктиву для вираження умов і бажань.	2	
45.	Розвиток усного мовлення. Модульна контрольна 6.	1	
	Всього	90	24

Завдання для самостійної роботи студентів

№	Назва теми	дф	зф
1	«Моя спеціальність. Види ІТ спеціальностей»	8	13
2	«Види економічних систем»	7	13

3	«Гаджети. Пристрої для комп'ютера».	Презентація на тему	8	13
4	«Види валют у світі».	Презентація на тему	7	13
5	«Мої улюблені Інтернет сайти»	Презентація на тему	8	13
6.	«Види бюджетів».	Презентація на тему	7	13
7.	«Ціноутворення».	Презентація на тему	8	13
8	«Індивідуальні підприємці».	Презентація на тему	7	13
9.	«Партнерства.»	Презентація на тему	8	13
10.	«Види е-спілкування.»	Написання електронного листа.	7	13
11.	«Попит, пропозиція.»	Презентація на тему	6	13
12.	«Розробка продукту.»	Презентація на тему	9	13
	Всього		90	156

Результати виконання завдань для самостійної роботи оцінюються в балах, які інтегровані до загальної системи модульного та підсумкового контролю.

Методи навчання

Методи формування професійної компетентності: розповідь, пояснення, бесіда, ілюстрація, демонстрація, візуалізація, дискусія тощо;

Методи формування практичних умінь та навичок: розв'язування задач, виконання практичних завдань, розробка схем, таблиць, розробка та захист презентацій, аналіз нормативних документів, тощо).

Сучасні активні та інтерактивні методи навчання, які спрямовані на розвиток практичних навичок, критичного мислення, співпраці, автономності у навчанні та ефективного засвоєння матеріалу через практичну діяльність:

- Технології інноваційного навчання;
- Технології проблемного навчання;
- Інформаційно-комунікаційні технології навчання;
- Task-based learning / навчання, що базується на завданнях;
- Presentation-Practice-Production / Представлення-Практика-Продукування;
- Комунікативні методи;
- Кейс-метод;
- Метод проектів;
- CLIL (Content and Language Integrated Learning) / предметно-мовне інтегроване навчання;
- Метод сценаріїв;
- Робота з інформаційними ресурсами: навчально-методичною, науковою, нормативною літературою та інтернет-ресурсами;
- Самостійна робота над індивідуальним завданням або за програмою навчальної дисципліни;
- Дистанційне навчання з використанням відповідних онлайн-платформ;
- Гейміфікація / використання ігрових елементів для стимулювання навчання;
- Flipped classroom / перевернуте навчання (самостійне вивчення матеріалу з подальшим обговоренням та практикою на заняттях);
- Мультимедійні технології (використання відео, аудіо, інтерактивних презентацій тощо);
- Веб-квести / навчальні завдання, засновані на пошуку інформації в інтернеті;
- Кооперативне навчання (робота в малих групах для досягнення спільних цілей);
- Використання мобільних додатків для навчання (наприклад, Duolingo, Quizlet);
- Shadowing / метод повторення за диктором для покращення вимови та інтонації;
- Рольові ігри та симуляції;
- Використання штучного інтелекту та чат-ботів для покращення мовної практики;
- Проблемно-орієнтоване навчання (Problem-Based Learning)

Система контролю та оцінювання

Методи поточного контролю

Методами оцінювання результатів навчання є контрольні роботи; лексико-граматичні тести; проекти (індивідуальні та командні проекти); есе; презентації результатів виконаних завдань; експрес-опитування, індивідуальне опитування, фронтальне опитування, захист

індивідуального науково-дослідного завдання ІНДЗ, тестування, письмові/контрольні роботи тощо.

Форми підсумкового контролю

Формами підсумкового контролю є залік (2 семестр), екзамен (3 семестр).

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАТЬ З ДИСЦИПЛІНИ НА ЗАЛКУ

(максимальний бал — 40)

I. Виконання першого лексико-граматичного завдання потребує демонстрацію отриманих знань з повсякденної та професійної іноземної мови згідно навчальної програми (оцінюється від **1** до **15** балів).

14-15 балів отримують студенти, які зробили одну / дві помилки у лексико-граматичному тесті і мають правильних відповідей не менше ніж 90% .

12-13 балів отримують студенти, які припустилися 3 / 4 помилок у лексико-граматичному тесті мають правильних відповідей не менше ніж 80%.

11 балів отримують студенти, які припустилися 5 / 6 помилок у лексико-граматичному тесті мають правильних відповідей не менше ніж 70%.

9-10 балів отримують студенти, які припустилися 7 / 8 помилок у лексико-граматичному тесті мають правильних відповідей не менше ніж 60%.

7-8 балів отримують студенти, які припустилися 9 / 10 помилок у лексико-граматичному тесті мають правильних відповідей не менше ніж 50%.

1-6 балів отримують студенти, які у результаті проходження лексико-граматичного тесту мають правильних відповідей менше ніж 50% і потребують повторного вивчення та повторення курсу.

II. Усне мовлення у вигляді вільної бесіди на теми, які вивчалися під час проходження навчальної дисципліни згідно навчальної програми (силабусу), (оцінюється від **1** до **25** балів).

23–25 балів – здобувач представляє усне повідомлення на одну з вивчених тем (15-20 речень) у природному розмовному темпі, ґрунтовно висвітлює питання теми, виявляє поглиблене розуміння теми, вільно оперує активною лексикою; ґрунтовно відповідає на додаткові питання.

20–22 бали – здобувач представляє усне повідомлення на одну з вивчених тем у нормальному темпі, достатньо добре висвітлює питання фахової спеціалізації; виявляє добре розуміння теми; відповідає на додаткові питання.

18-19 балів – здобувач представляє усне повідомлення на одну з вивчених тем у задовільному темпі, може окремими кліше висвітлити питання фахової спеціалізації; виявляє достатнє розуміння теми; відповідає на додаткові питання неповними відповідями.

15-17 балів – здобувач представляє усне повідомлення на одну з вивчених тем декількома реченнями, достатньо невеликою кількістю слів та виразів може висвітлити питання фахової спеціалізації; виявляє певне задовільне розуміння теми; відповідає на додаткові питання неповними відповідями.

12–14 балів – здобувач недостатньо представляє усне повідомлення на одну з вивчених тем, допускає багато помилок у мовленні, не повністю розкриває зміст питань фахової спеціалізації, поверхнево і недостатньо обізнаний з вивченими темами.

1–11 балів – здобувач не може представити усне повідомлення на одну з вивчених тем, не може вести усну бесіду фахової спеціалізації, не відповідає на додаткові питання; погано орієнтується у вивченому матеріалі.

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАТЬ З ДИСЦИПЛІНИ НА ІСПИТІ

(максимальний бал — 40)

I. **Виконати лексико-граматичний тест.** Завдання лексико-граматичного тесту потребують від здобувачів демонстрацію отриманих знань з повсякденної та професійної іноземної мови згідно навчальної програми (оцінюється від **1** до **10** балів).

10 балів отримують студенти, які зробили одну / дві помилки у лексико-граматичному тесті і мають правильних відповідей не менше ніж 90% .

9 балів отримують студенти, які припустилися 3 / 4 помилок у лексико-граматичному тесті мають правильних відповідей не менше ніж 80%.

8 балів отримують студенти, які припустилися 5 / 6 помилок у лексико-граматичному тесті мають правильних відповідей не менше ніж 70%.

7 балів отримують студенти, які припустилися 7 / 8 помилок у лексико-граматичному тесті мають правильних відповідей не менше ніж 60%.

5–6 балів отримують студенти, які припустилися 9 / 10 помилок у лексико-граматичному тесті мають правильних відповідей не менше ніж 50%.

1-4 бали отримують студенти, які у результаті проходження лексико-граматичного тесту мають правильних відповідей менше ніж 50% і потребують повторного вивчення та повторення курсу.

II. **Проаналізувати зміст фахового тексту.** Тексти подаються на основі фахової тематики, яку здобувачі вивчали впродовж проходження курсу (оцінюється від **1** до **15** балів).

14-15 балів – здобувач демонструє повне розуміння фахового тексту, належним чином підтримує діалог, описує деталі, вільно оперує фаховою термінологією; ґрунтовно відповідає на додаткові питання; висловлює власне бачення повними граматично коректними та зв'язними реченнями, реагує, засвідчуючи високий рівень мовних компетенцій.

12-13 балів – здобувач дає добрий переклад, а також правильне розуміння іншомовного тексту з фаху; демонструє здатність виправляти зроблені при перекладі помилки; демонструє добре розуміння фахового тексту,

підтримує діалог, описує деталі, добре оперує фаховою термінологією, дає поширені відповіді на додаткові питання; реагує засвідчуючи добрий рівень мовних компетенцій.

11 балів – здобувач дає адекватний переклад, а також достатньо правильне розуміння іншомовного тексту з фаху; демонструє здатність виправляти зроблені при перекладі помилки; підтримує діалог, достатньо добре оперує фаховою термінологією, дає відповіді на додаткові питання; реагує засвідчуючи достатньо добрий рівень мовних компетенцій.

9-10 балів – здобувач дає недостатньо адекватний переклад, а також недостатньо правильне розуміння іншомовного тексту з фаху; не здатен виправляти зроблені при перекладі помилки; не може підтримати діалог, недостатньо оперує фаховою термінологією, нездатний відповісти на додаткові питання; реагує засвідчуючи задовільний рівень мовних компетенцій.

7-8 балів – здобувач не повністю подає адекватний переклад, недостатньо розкриває зміст питань фахової спеціалізації; демонструє фрагментарну обізнаність фахової термінології, поверхнево обізнаний з фаховою термінологією; нездатний відповісти на додаткові питання.

1-6 балів – здобувач не здатен перекласти фаховий текст; не здатен розкрити поверхнево зміст прочитаного тексту фахової спеціалізації; не обізнаний з фаховою термінологією.

III. Обґрунтувати власну думку на зазначені теми, які вивчалися під час проходження навчальної дисципліни згідно навчальної програми (силабусу), (оцінюється від 1 до 15 балів).

14-15 балів – здобувач представляє усне повідомлення на одну з вивчених тем (15-20 речень) у природному розмовному темпі, ґрунтовно висвітлює питання теми, виявляє поглиблене розуміння теми, вільно оперує активною лексику; ґрунтовно відповідає на додаткові питання.

12-13 балів – здобувач представляє усне повідомлення на одну з вивчених тем у нормальному темпі, достатньо добре висвітлює питання фахової спеціалізації; виявляє добре розуміння теми; відповідає на додаткові питання.

11 балів – здобувач представляє усне повідомлення на одну з вивчених тем у задовільному темпі, може окремими кліше висвітлити питання фахової спеціалізації; виявляє достатнє розуміння теми; відповідає на додаткові питання неповними відповідями.

9-10 балів – здобувач представляє усне повідомлення на одну з вивчених тем декількома реченнями, достатньо невеликою кількістю слів та виразів може висвітлити питання фахової спеціалізації; виявляє певне задовільне розуміння теми; відповідає на додаткові питання неповними відповідями.

7-8 балів – здобувач недостатньо представляє усне повідомлення на одну з вивчених тем, допускає багато помилок у мовленні, не повністю розкриває зміст питань фахової спеціалізації, поверхнево і недостатньо обізнаний з вивченими темами.

1-6 балів – здобувач не здатен представити усне повідомлення на одну з вивчених тем, не може вести усну бесіду фахової спеціалізації, не відповідає на додаткові питання; погано орієнтується у вивченому матеріалі.

Критерії оцінювання поточного та підсумкового контролю

Оцінюючи знання здобувачів вищої освіти під час практичних занять, викладач послуговується такими критеріями:

- рівень розуміння, ступінь засвоєння теоретичних понять та фактичного матеріалу;
- обізнаність з основною та додатковою літературами до теми;
- уміння логічно, послідовно викладати матеріал;
- уміння узагальнювати інформацію під час виступів в аудиторії; загальна грамотність, логічність і чіткість відповіді.

Розподіл балів на поточні види контролю за темами

Семестр 1-2

Поточне оцінювання (аудиторна та самостійна робота)								Залік	Сумарна к-ть балів
ЗМ 1		ЗМ 2		ЗМ 3		ЗМ 4			
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8		
7	8	7	8	8	7	7	8	40	100

Семестр 3

Поточне оцінювання (аудиторна та самостійна робота)				Іспит	Сумарна к-ть балів
ЗМ 5		ЗМ 6			
T9	T10	T11	T12		
15	15	15	15	40	100

T1, T2 ... T12 – теми змістових модулів.

Таблиця відповідності балів, які отримують здобувачі

Оцінка ЄКТС	К-сть балів за тему Мах. 7	К-сть балів за тему Мах. 8	К-сть балів за тему Мах. 15	К-сть балів за залік Мах. 40
A	6.3 – 7.0	7.2 – 8.0	7.2 – 8.0	36 – 40

B	5.6 – 6.2	6.4 – 7.1	6.4 – 7.1	32 – 35
C	4.9 – 5.5	5.6 – 6.3	5.6 – 6.3	28 – 31
D	4.2 – 4.8	4.8 – 5.5	4.8 – 5.5	24 – 27
E	3.5 – 4.1	4.0 – 4.7	4.0 – 4.7	20 – 23
FX	2.1 – 3.4	2.4 – 3.9	2.4 – 3.9	12 – 19
F	1.0 – 2.0	1.0 – 2.3	1.0 – 2.3	1 – 11

Критерії поточного оцінювання знань здобувачів.

Усне мовлення, виконання письмового завдання, тестування	Критерії оцінювання
відмінно	В повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно самостійно та аргументовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, глибоко та всебічно розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову та додаткову літературу. Правильно вирішив усі тестові завдання.
дуже добре	Достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, в основному розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову літературу. Але при викладанні деяких питань не вистачає достатньої глибини та аргументації, допускаються при цьому окремі несуттєві неточності та незначні помилки. Правильно вирішив більшість тестових завдань.
добре	Студент загалом володіє навчальним матеріалом, демонструє розуміння основного матеріалу теми і практичних завдань. Під час усних виступів та письмових відповідей виклад матеріалу здебільшого правильний, але частково поверхневий, з достатнім обґрунтуванням і обмеженим використанням літературних джерел. У відповідях трапляються поодинокі помилки та неточності, відсутня повна глибина аналізу окремих питань. Виконав значну частину тестових завдань правильно.
задовільно	В цілому володіє навчальним матеріалом викладає його основний зміст під час усних виступів та письмових відповідей, але без глибокого всебічного аналізу, обґрунтування та аргументації, без використання необхідної літератури допускаючи при цьому окремі суттєві неточності та помилки. Правильно вирішив трохи більше половини тестових завдань.
достатньо	Студент частково володіє навчальним матеріалом, демонструє фрагментарне розуміння теми. Під час усних і письмових відповідей передає лише окремі елементи змісту без системності, глибини й аргументації, майже не використовує активну лексику теми. Допускає суттєві неточності й помилки, що впливають на повноту та якість відповіді. Правильно виконав половину тестових завдань.
незадовільно	Не в повному обсязі, частково володіє навчальним матеріалом. Фрагментарно, поверхово (без аргументації та обґрунтування) викладає його під час усних виступів та письмових відповідей, недостатньо розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, допускаючи при цьому суттєві неточності, правильно вирішив меншість тестових завдань.

Форми підсумкового контролю

Підсумковий модульний контроль проводиться з метою визначення стану успішності здобувачів вищої освіти за період теоретичного навчання. Підсумковий модульний контроль знань студентів здійснюється через проведення аудиторних письмових контрольних робіт або комп'ютерного тестування.

Критерії підсумкового оцінювання знань здобувачів

Усне мовлення, виконання письмового завдання, модульної контрольної, тестування	Критерії оцінювання
25-30	В повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно самостійно та аргументовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, глибоко та всебічно розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову та додаткову літературу. Правильно вирішив усі тестові завдання.
20-24	Достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, в основному розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову літературу. Але при викладанні
15-20	В цілому володіє навчальним матеріалом викладає його основний зміст під час усних виступів та письмових відповідей, але без глибокого всебічного аналізу, обґрунтування та аргументації, без використання необхідної літератури допускаючи при цьому окремі суттєві неточності та помилки. Правильно вирішив половину тестових завдань.
7-15	Не в повному обсязі володіє навчальним матеріалом. Фрагментарно, поверхово (без аргументації та обґрунтування) викладає його під час усних виступів та письмових відповідей, недостатньо розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, допускаючи при цьому суттєві неточності, правильно вирішив меншість тестових завдань.
1-6	Частково володіє навчальним матеріалом не в змозі викласти зміст більшості питань теми під час усних виступів та письмових відповідей, допускаючи при цьому суттєві помилки. Правильно вирішив окремі тестові завдання.

Критерії оцінювання результатів навчання з навчальної дисципліни

Критерієм успішного проходження здобувачем освіти підсумкового оцінювання є досягнення ним мінімального порогу рівня оцінки за кожним запланованим результатом навчальної дисципліни. Мінімальний пороговий рівень оцінки визначається за допомогою якісних критеріїв і трансформується в мінімальну позитивну оцінку використовуваної числової (рейтингової) шкали. Загальна максимальна сума балів, яка присвоюється здобувачеві вищої освіти за курс, становить 100 балів, яка є сумою балів за виконання практичних завдань, підсумкове тестування, самостійну роботу та бали, отримані під час заліку. При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується присутність здобувача вищої освіти на заняттях, активність здобувача вищої освіти під час практичного заняття; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування та виконання письмових завдань; списування та плагіат, а також результати відпрацювання з поважної причини пропущених занять.

Оцінку „**A**” (**зараховано**) заслуговує здобувач вищої освіти, який виявив всебічні, систематичні і глибокі знання, за повне (90-100 балів) володіння програмовим матеріалом курсу.

Оцінку „**B**” (**зараховано**) отримує здобувач вищої освіти, який засвоїв навчально-програмовий матеріал у достатньому обсязі (80–89 балів), успішно виконав передбачені програмою завдання, засвідчив систематичний характер знань із дисципліни, але при конкретному аналізі допускає незначні неточності.

Оцінку „**C**” (**зараховано**) ставимо за порівняно повне і загалом правильне висвітлення здобувачем вищої освіти основних питань курсу (70–79 балів), знання та вміння викласти тему, однак у відповідях здобувачів вищої освіти допускає окремі похибки і неточності, які не впливають на загальну стрункість знань і свідчать про розуміння здобувачем вищої освіти матеріалу курсу.

Оцінки „**D**” (**зараховано**) заслуговує здобувач вищої освіти, який виявив знання основного навчального матеріалу в обсязі (60-69 балів), необхідному для подальшого навчання і

майбутньої роботи за професією, здатний виконувати завдання, передбачені програмою, однак допускає у відповідях поодинокі грубі помилки.

Оцінку „E” (**зараховано**) ставиться за відповіді, які хоч і свідчать про деяке знання здобувачем вищої освіти програмового матеріалу (50-59 балів), однак це знання є неповним, поверховим, здобувач вищої освіти не зовсім точно трактує поняття і терміни, допускає неточності при викладі матеріалу; загалом здобувач вищої освіти володіє мінімальними знаннями, які дозволяють у майбутньому виконувати свої фахові функції.

Оцінку „FX” (**незараховано**) заслуговує здобувач вищої освіти, у знаннях якого є прогалини (35-49 балів), який допускає принципові помилки у виконанні передбачених програмою завдань, не володіє науковою термінологією, не зовсім розуміє значення конкретних теоретичних і практичних питань, який, однак, прагне покращити свої знання.

Оцінку „F” (**незараховано**) отримує здобувач вищої освіти, який набрав менше 35 балів, за неправильні або надто приблизні відповіді на поставлені запитання; обсяги практичних навичок такого здобувача вищої освіти недостатні для виконання фахових обов'язків, тобто він не спроможний продовжити навчання чи приступити до професійної діяльності після закінчення вищого навчального закладу без додаткових занять з цієї дисципліни.

Шкала оцінювання: національна та ЄКТС

Оцінка за національною шкалою	Оцінка за шкалою ЄКТС	
	Оцінка (бали)	Пояснення за розширеною шкалою
Відмінно	A (90-100)	відмінно
Добре	B (80-89)	дуже добре
	C (70-79)	добре
Задовільно	D (60-69)	задовільно
	E (50-59)	достатньо
Незадовільно	FX (35-49)	(незадовільно) з можливістю повторного складання
	F (1-34)	(незадовільно) з обов'язковим самостійним повторним опрацюванням освітнього компонента до перескладання

Детальна інформація щодо критеріїв оцінювання результатів навчання подана в нормативному документі на сайті кафедри

<https://liberal1.chnu.edu.ua/kafedra/normatyvni-dokumenty/>

Перелік питань для самоконтролю та підсумкового контролю навчальних досягнень студента

Лексичний блок	Граматичний блок
Моя спеціальність та її практичне застосування. Сфера ІТ, кібернетика. Професії в ІТ. Що таке економіка. Макро- , мікроекономіка Види економічних систем. Порівняльна характеристика систем Гроші. Особисті та державні фінанси. Бюджет та види бюджету. Ціна, ціноутворення, види цін. Що таке бізнес. Види бізнесу Індивідуальні підприємці Партнерства. Переваги та	Минулий час дієслів: перфект. Форми сильних дієслів. Вживання дієслів з допоміжним «haben» у перфекті. Вживання дієслів з допоміжним «sein» у перфекті. Прийменники зі знахідним відмінком. Прийменники з давальним відмінком. Прийменники з родовим відмінком. Неозначений займенник у називному відмінку. Неозначений займенник у знахідному відмінку. Складнопідрядні речення зі сполучником ob. Складнопідрядні речення зі сполучником dass. Складнопідрядні речення зі сполучником weil. Складнопідрядні речення зі сполучником da. Складнопідрядні речення зі сполучником wenn. Складнопідрядні речення зі сполучником falls. Складнопідрядні речення зі сполучником als.

недоліки Корпорації. Франшиза. Переваги та недоліки. Електронна пошта. Структура електронного листа. Попит. Закон попиту. Пропозиція. Закон пропозиції. Розробка продукту.	Правила утворення претеритуму для сильних і слабких дієслів. Претеритум модальних дієслів. Зворотні дієслова. Дієслова з керуванням. Кон'юнктив II. Використання кон'юнктиву II для вираження умов і бажань.
--	---

Зарахування результатів неформальної освіти

Оцінювання та визнання результатів неформального та/або інформального навчання з навчальної дисципліни відбувається згідно з [«Порядком визнання у Чернівецькому національному університеті імені Юрія Федьковича результатів навчання, здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти»](#). В процесі вивчення дисципліни здобувачу освіти може бути зараховано до 25% балів, отриманих за результатами неформальної та/або інформальної освіти з проблем, що відповідають тематиці навчальної дисципліни.

Рекомендована література

Основна література

1. Buchwald-Wargenau I., Giersberg D. Im Beruf NEU A2+/B1. Arbeitsbuch. Hueber Verlag. 2019. 196 S.
2. Buchwald-Wargenau I., Giersberg D. Im Beruf NEU A2+/B1. Kursbuch. Hueber Verlag. 2019. 176 S.
3. Buscha A., Szita S. Spektrum Deutsch A2+. Integriertes Kurs-und Arbeitbuch für Fremdsprache. Auflage 2, Schubert-Verlag. 2021. 310 S
4. DaF im Unternehmen Kurs-und Übungsbuch A1. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen Verlag, 2019. 236 S.
5. DaF im Unternehmen Kurs-und Übungsbuch B1. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen Verlag, 2020. 247 S.
6. Петрушова Н. В. Deutsch für Studenten : навч.-метод. посіб. з німецької мови для студентів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти. Полтава, 2019. 140 с.

Додаткова література

1. Kilimann A. 60 Stunden Deutschland. Orientierungskurs (Politik. Geschichte. Kultur) / Angela Kilimann. – Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH, 2017. 96 S.
2. Lourdes R. Perspektive Deutsch. Kommunikation am Arbeitsplatz A2 / B1+ Kursbuch mit Audio-CD Stuttgart: Ernst Klett Sprachen, 2014. 160 S.
3. Lourdes R. Perspektive Deutsch. Kommunikation am Arbeitsplatz A2 / B1+ Arbeitsuch mit Audio-CD Stuttgart: Ernst Klett Sprachen, 2014. 136 S.
4. Schritte plus neu 3-4 (A2) Arbeitsbuch. München: Hueber Verlag, 2015. 176 S.
5. Schritte plus neu 3-4 (A2) Kursbuch. München: Hueber Verlag, 2015. 180 S.

Інформаційні ресурси.

1. <https://www.wirtschaftsdeutsch.de/lehrmaterialien>
2. <https://www.derweg.org>
3. <https://www.marktdigital.de/>
4. <http://www.fachzeitungen.de>
5. <https://www.die-wirtschaft.at/>
6. <https://www.diewirtschaft-koeln.de/>
7. <https://www.die-wirtschaftszeitung.de/>
8. <https://www.wienerzeitung.at/nachrichten/wirtschaft/>

Політика щодо академічної доброчесності

Дотримання політики щодо академічної доброчесності учасниками освітнього процесу при вивченні навчальної дисципліни регламентовано такими документами:

- «Етичний кодекс Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича» <https://www.chnu.edu.ua/media/jxdfs0zb/etychnyi-kodeks-chernivetskoho-natsionalnoho-universytetu.pdf>;

- «Положенням про виявлення та запобігання академічного плагіату у Чернівецькому національному університеті імені Юрія Федьковича» https://www.chnu.edu.ua/media/f5eleobm/polozhennya-pro-zapobihannia-plahiatu_2024.pdf